



# **Escuela Politécnica Superior de Ingeniería**

## **Grado en Náutica y Transporte Marítimo**

**GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA :**

**Inglés Técnico Marítimo  
(2023 - 2024)**

## 1. Datos descriptivos de la asignatura

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <b>Asignatura: Inglés Técnico Marítimo</b>  | <b>Código: 149272201</b> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>- Centro: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Lugar de impartición: <b>Escuela Politécnica Superior de Ingeniería</b></li><li>- Titulación: <b>Grado en Náutica y Transporte Marítimo</b></li><li>- Plan de Estudios: <b>2010 (Publicado en 2012-08-04)</b></li><li>- Rama de conocimiento: <b>Ingeniería y Arquitectura</b></li><li>- Itinerario / Intensificación:</li><li>- Departamento/s:<br/><b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área/s de conocimiento:<br/><b>Filología Inglesa</b></li><li>- Curso: <b>2</b></li><li>- Carácter: <b>Básica</b></li><li>- Duración: <b>Segundo cuatrimestre</b></li><li>- Créditos ECTS: <b>6,0</b></li><li>- Modalidad de impartición: <b>Presencial</b></li><li>- Horario: <b>Enlace al horario</b></li><li>- Dirección web de la asignatura: <b><a href="http://www.campusvirtual.ull.es">http://www.campusvirtual.ull.es</a></b></li><li>- Idioma: <b>Castellano e Inglés (0.3 ECTS en Inglés)</b></li></ul> |                          |

## 2. Requisitos de matrícula y calificación

Los especificados para el acceso a esta titulación de grado.

## 3. Profesorado que imparte la asignatura

|   |
|---|
| <b>Profesor/a Coordinador/a: ALEJANDRO FERMIN LOPEZ DE VERGARA MENDEZ</b>   |
| - Grupo: <b>1T, 1P, 1PE1, 2P</b>  |
| <b>General</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Nombre: <b>ALEJANDRO FERMIN</b></li><li>- Apellido: <b>LOPEZ DE VERGARA MENDEZ</b></li><li>- Departamento: <b>Filología Inglesa y Alemana</b></li><li>- Área de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b></li></ul> |

#### Contacto

- Teléfono 1: **922319813**
- Teléfono 2: **922317642**
- Correo electrónico: **aflopez@ull.es**
- Correo alternativo:
- Web: **<http://www.campusvirtual.ull.es>**

#### Tutorías primer cuatrimestre:

| Desde                | Hasta | Día     | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho |
|----------------------|-------|---------|--------------|------------|---|----------|
| Todo el cuatrimestre |       | Lunes   | 08:30        | 11:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-02    |
| Todo el cuatrimestre |       | Viernes | 09:30        | 12:30      | Sección de Filología - Edificio departamental - GU.1C | A1-02    |

Observaciones: Las tutorías se entienden presenciales en el espacio indicado. Si desea una tutoría presencial, se ruega solicitar cita por correo electrónico dirigido a: [aflopez@ull.edu.es](mailto:aflopez@ull.edu.es) En el caso de la Sección de Enfermería en La Palma, así como por causas justificadas, es posible solicitar tutoría en línea a través de la cuenta institucional de Google Meet, mediante correo a la dirección anterior. El horario de tutorías estará siempre actualizado tanto en el Aula Virtual de la Asignatura, como en la página web del departamento: <https://www.ull.es/departamentos/filologia-inglesa-y-alemana/> Teléfono: (+34) 922 317 642

#### Tutorías segundo cuatrimestre:

| Desde                | Hasta | Día       | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho   |
|----------------------|-------|-----------|--------------|------------|---|------------|
| Todo el cuatrimestre |       | Martes    | 10:30        | 13:30      | Sección de Náutica, Máquinas y Radioelectrónica Naval - SC.1C | Despacho 7 |
| Todo el cuatrimestre |       | Miércoles | 08:30        | 11:30      | Sección de Náutica, Máquinas y Radioelectrónica Naval - SC.1C | Despacho 7 |

Observaciones: Las tutorías se entienden presenciales en el espacio indicado. Si desea una tutoría presencial, se ruega solicitar cita por correo electrónico dirigido a: [aflopez@ull.edu.es](mailto:aflopez@ull.edu.es) En el caso de la Sección de Enfermería en La Palma, así como por causas justificadas, es posible solicitar tutoría en línea a través de la cuenta institucional de Google Meet, mediante correo a la dirección anterior. El horario de tutorías estará siempre actualizado tanto en el Aula Virtual de la Asignatura, como en la página web del departamento: <https://www.ull.es/departamentos/filologia-inglesa-y-alemana/> Teléfono: (+34) 922 319 813

| <b>Profesor/a: ANNA FRANCES FAGAN VASTA</b>  |            |        |              |            |   |                 |
|--|------------|--------|--------------|------------|---|-----------------|
| - Grupo: <b>2T, 2P, 2PE1</b>   |            |        |              |            |   |                 |
| <b>General</b><br>- Nombre: <b>ANNA FRANCES</b><br>- Apellido: <b>FAGAN VASTA</b><br>- Departamento: <b>Filología Inglesa y Alemana</b><br>- Área de conocimiento: <b>Filología Inglesa</b>  |            |        |              |            |   |                 |
| <b>Contacto</b><br>- Teléfono 1: <b>922319814</b><br>- Teléfono 2: <b>922317171</b><br>- Correo electrónico: <b>afagan@ull.es</b><br>- Correo alternativo: <b>afagan@ull.edu.es</b><br>- Web: <b>http://www.campusvirtual.ull.es</b> |            |        |              |            |   |                 |
| <b>Tutorías primer cuatrimestre:</b>   |            |        |              |            |   |                 |
| Desde  | Hasta      | Día    | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho        |
| Todo el cuatrimestre   |            | Lunes  | 09:00        | 15:00      | Sección de Náutica, Máquinas y Radioelectrónica Naval - SC.1C | 7               |
| Observaciones:   |            |        |              |            |   |                 |
| <b>Tutorías segundo cuatrimestre:</b>  |            |        |              |            |   |                 |
| Desde  | Hasta      | Día    | Hora inicial | Hora final | Localización  | Despacho        |
| 28-01-2024   | 31-07-2024 | Martes | 09:45        | 12:45      | Centro Cultural Adeje - AD.1A                                 | Sala Profesores |
| Todo el cuatrimestre   |            | Lunes  | 12:00        | 15:00      | Sección de Náutica, Máquinas y Radioelectrónica Naval - SC.1C | 7               |
| Observaciones:   |            |        |              |            |   |                 |

#### 4. Contextualización de la asignatura en el plan de estudio

Bloque formativo al que pertenece la asignatura: **Formación Básica**

Perfil profesional: **Esta asignatura es importante como formación básica para el ejercicio de la profesión de Piloto de la Marina Mercante**

## 5. Competencias

### ESPECIFICA

- 11E** - Operación de sistemas de acondicionamiento de aire de ventilación, refrigeración y
- 10E** - Conocimientos del desarrollo, aplicación, inspección, optimización y construcción del
- 9E** - Operación de sistemas de conservación de alimentos en el transporte marítimo.
- 8E** - Operación de sistemas de conrainscendios, supervivencia y de abandono de buque.
- 7E** - Aplicación de las diferentes técnicas para la prevención de la contaminación del medio
- 6E** - Sistemas de radiocomunicaciones. Sistema mundial de socorro y seguridad marítimos
- 5E** - Maniobra de fondeo, de remolque en puerto y amarre de los buques. Maniobra en
- 4E** - Aplicación de técnicas de carga, transporte, conservación y manipulación de toda clase de mercancías, teniendo en cuenta la optimización y seguridad en buques mercantes.
- 3E** - Aplicación de las diferentes técnicas para la Navegación climatológica y sinóptica
- 2E** - Conocimiento del cálculo de los diferentes tipos de Mareas por los distintos métodos
- 1E** - Aplicación de técnicas de Navegación para la determinación de la posición, del rumbo, del tiempo, la velocidad y la distancia.

### STCW IMO

- 1STCW** - Capacidad para ejercer de oficial en buques civiles sin ningún tipo de limitación, una
- 2STCW** - Capacidad para ejercer el mando en buques civiles de hasta 5.000 GT, una vez superados los requisitos exigidos por la Administración Marítima
- 5STCW** - Realizar una guardia de navegación segura
- 6STCW** - Usar correctamente los diferentes aparatos de radionavegación
- 8STCW** - Responder adecuadamente a una señal de Distress en la mar
- 10STCW** - Realizar con precisión las diferentes maniobras del buque en las situaciones, rescate, atraque o fondeo
- 13STCW** - Capacidad para mantener la seguridad y la protección de las personas a bordo

### TRANSVERSAL

- 1T** - Capacidad de análisis y síntesis
- 2T** - Capacidad de organización y planificación
- 3T** - Conocimiento de una lengua extranjera
- 4T** - Resolución de problemas
- 5T** - Toma de decisiones
- 6T** - Trabajo en equipo
- 7T** - Trabajo en un equipo interdisciplinar
- 8T** - Habilidades en las relaciones interpersonales
- 9T** - Razonamiento crítico
- 10T** - Compromiso ético
- 11T** - Aprendizaje autónomo
- 12T** - Adaptación a nuevas situaciones
- 13T** - Creatividad
- 14T** - Liderazgo
- 15T** - Motivación por la calidad

## BASICA

**8B** - Capacidad de trabajar en grupo, en un entorno multilingüe y multidisciplinar, desde el

**7B** - Capacidad de comunicación. Exposición ordenada de ideas de forma oral y escrita de

**6B** - Conocimiento de materias básicas y tecnológicas, que le capaciten para el aprendizaje de nuevos métodos y teorías, así como que le doten de una gran versatilidad para adaptarse a nuevas situaciones.

**5B** - Desarrollo de aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.

## 6. Contenidos de la asignatura

### Contenidos teóricos y prácticos de la asignatura

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín

- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances

- Módulo I: English as a Lingua Franca. The SMCP

- Temas (epígrafes)

1. Demonstrate an understanding of the relevant of STCW1995/2010 English requirements to all seafarers: indicate awareness of and preference for language learning techniques; assess own language learning needs.

2. Discuss and confirm travel arrangements for joining ship; make and confirm accommodation reservations; describe stages in preparing for sea and for arrival in port.

3. Describe procedures at international airports; demonstrate understanding of the cultural norms of different nationalities; describe incidents that occur on shore and on board; write reports of incidents on board.

4. Discuss aspects of safety and risk in the workplace; give warning and advice concerning safe working practice on board; give reasons for the selection of materials; equipment and tools for maintenance and repair work.

5. Describe meteorological conditions; interpret synoptic charts and meteorological information; give navigational warnings; report damage caused by badweather at sea; describe procedures for survival at sea.

Review 1.

- Understand and use the grammar, vocabulary and phonology taught in Units 1-5

- Successfully carry out tasks using combinations of the communications skills practised in Units 1-5

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín

- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances

- Módulo II: On Board Life & Situations

- Temas (epígrafes)

6. Explain stages in processes; describe how machinery operates; correctly interpret operating manuals; describe an onboard procedure.

7. Describe and explain global trends in shipping. Give a presentation on the current status of seafaring locally; describe measures for ensuring vessel security.

8. Comprehend and respond to written and oral communications; analyse problems on board and suggest appropriate solutions in speech and writing; describe mechanical breakdowns and repairs; notify appropriate parties of repairs.

9. Demonstrate awareness of how cross-cultural issues can affect team work at sea; describe expected standards of work and behaviour at sea.

10. Comprehend and participate in communications by VHF radio, telephone and walkie-talkie; clarify misunderstandings in communication; take and deliver messages accurately.

Review 2.

- Understand and use the grammar, vocabulary and phonology taught in Units 6-10
- Successfully carry out tasks using combinations of the communications skills practised in Units 6-10

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín  
- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances  
- Módulo III: Watchkeeping procedures. International Conventions  
- Temas (epígrafes)

11. Report recent events; describe the principles of watchkeeping and safety precautions to be observed during a watch; simulate handing over watch; predict likelihood of events occurring; produce written records.

12. Describe changes in shipping, ship design and technology; outline cargo handling procedures; explain measures for ensuring trim and stability.

13. Give warnings about the potential problems of marine pollution; explain MARPOL regulations regarding marine protection; describe pollution avoidance procedures.

14. Speculate about hypothetical situations; evaluate different perspectives on a problem and recommend appropriate action; describe emergency response procedures; give instructions to passengers in the event of an emergency.

15. Deduce possible causes of events; establish and explain reasons for break-downs or faults.

Review 2.

- Understand and use the grammar, vocabulary and phonology taught in Units 11-15
- Successfully carry out tasks using combinations of the communications skills practised in Units 11-15

#### Actividades a desarrollar en otro idioma

- Profesor Coordinador: López de Vergara Méndez, Alejandro Fermín  
- Profesora: Fagan Vasta, Anna Frances

Al ser una asignatura instrumental, donde la lengua inglesa es una herramienta de trabajo, la mayoría de los temas enumerados en el apartado anterior se desarrollarán en inglés. Se hará especial hincapié en las técnicas de expresión oral y escrita: exposiciones, redacción de informes, situaciones profesionales. Se espera del alumnado un nivel inicial igual o superior al B1 según el Marco Común Europeo de Referencia de Lenguas (MCERL)

## 7. Metodología y volumen de trabajo del estudiante

#### Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado

Aplica el Modelo de Enseñanza Centrada en el Alumnado (MECA - ULL)  
Aprendizaje basado en el juego - Gamificación, Aprendizaje basado en Proyectos (ABP), Aprendizaje basado en Problemas (PBL), Aprendizaje cooperativo, Método o estudio de casos, Simulación,

#### Descripción

La asignatura “Inglés Técnico Marítimo” tiene un carácter eminentemente práctico e instrumental. Durante las clases se incidirá en el uso real de la lengua en situaciones profesionales, utilizándose para ello textos técnicos reales, simulacros de entrevistas, defensa y presentación oral de nuevos productos, y, en general, lectura, interpretación y redacción de textos técnicos y comerciales: estudios de viabilidad, cartas comerciales, currículos, informes técnicos. Será muy importante no sólo el trabajo desarrollado en clase, sino también que el cada estudiante pueda desarrollar de forma autónoma (búsqueda y consulta de recursos, preparación de actividades)

**Actividades formativas en créditos ECTS, su metodología de enseñanza-aprendizaje y su relación con las competencias que debe adquirir el estudiante**

| Actividades formativas   | Horas presenciales | Horas de trabajo autónomo | Total horas | Relación con competencias   |
|--|--------------------|---------------------------|-------------|---|
| Clases teóricas  | 14,00              | 0,00                      | 14,0        | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [14T], [13T], [12T], [11T], [10T], [9T], [8T], [7T], [6T], [5T], [4T], [3T], [2T], [1T], [13STCW], [10STCW], [8STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E] |
| Clases prácticas (aula / sala de demostraciones / prácticas laboratorio) | 28,00              | 0,00                      | 28,0        | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [13T], [11T], [9T], [7T], [5T], [3T], [1T], [10STCW], [6STCW], [2STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [9E], [11E]  |
| Realización de seminarios u otras actividades complementarias            | 14,00              | 0,00                      | 14,0        | [5B], [6B], [7B], [8B], [12T], [10T], [8T], [6T], [4T], [2T], [13STCW], [8STCW], [5STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [8E], [10E]  |
| Realización de trabajos (individual/grupal)                              | 0,50               | 0,00                      | 0,5         | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [14T], [12T], [10T], [8T], [6T], [4T], [2T], [13STCW], [8STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E]   |



|   |       |       |        |   |
|---|-------|-------|--------|---|
| Estudio/preparación de clases teóricas  | 0,00  | 21,00 | 21,0   | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [14T], [12T], [10T], [8T], [6T], [4T], [2T], [1T], [13STCW], [10STCW], [8STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E]                                 |
| Estudio/preparación de clases prácticas | 0,00  | 66,00 | 66,0   | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [13T], [11T], [9T], [7T], [5T], [3T], [1T], [10STCW], [8STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E]  |
| Preparación de exámenes                 | 0,00  | 3,00  | 3,0    | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [14T], [11T], [9T], [7T], [5T], [4T], [3T], [2T], [1T], [13STCW], [10STCW], [8STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E]                            |
| Realización de exámenes                 | 2,00  | 0,00  | 2,0    | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [14T], [13T], [12T], [11T], [10T], [9T], [7T], [6T], [5T], [4T], [3T], [2T], [1T], [13STCW], [10STCW], [8STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [1E], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E] |
| Asistencia a tutorías                   | 1,50  | 0,00  | 1,5    | [5B], [6B], [7B], [8B]  |
| Total horas                             | 60,00 | 90,00 | 150,00 |   |

|            |      |  |
|------------|------|--|
| Total ECTS | 6,00 |  |
|------------|------|--|

## 8. Bibliografía / Recursos

### Bibliografía Básica

Grice, Tony. 2012. English for the Maritime Industry. A language coursebook for Seafarers. Luddende, West Yorkshire: Idris Education.

Malagón Ortuondo, J. M. 1996. Diccionario náutico: inglés-español, español-inglés. Madrid: Paraninfo.

Organización Marítima Internacional. 2002. Frases normalizadas de la OMI para las Comunicaciones marítimas+CD-ROM. London: Organización Marítima Internacional.

### Bibliografía Complementaria

van Kluijven, Peter C. 2007 (3rd ed.). The International Maritime Language Programme: Maritime Communication, General Ship's Knowledge, Engineering, Navigation, Safety, Documents, Correspondence and Grammar; an English Course for Students at Maritime Colleges and for on-board Training, SMCP Included; CD-Rom Presentations, Texts, Tasks and Maritime Language. Alkmaar: Alk & Heijnen.

MarEng. 2007. Web-based Maritime English Learning Tool. Turku: University of Turku (CD-ROM).

Swan, Michael. 2009 (3rd ed.). Practical English Usage. Oxford: Oxford University Press.

### Otros Recursos

En el Aula Virtual de la asignatura al final de cada tema/módulo se podrá proponer material y bibliografía complementarios, tanto impresos como disponibles en formato electrónico.

## 9. Sistema de evaluación y calificación

### Descripción

La evaluación de esta asignatura se rige por el Reglamento de Evaluación y Calificación de la Universidad de La Laguna (Aprobado en la sesión del Consejo de Gobierno del día 21 de junio de 2022; modificado por acuerdos del CGº de 13-07-2022, 8-11-2022 y 31-05-2023, Boletín Oficial de la Universidad de La Laguna: 2 de junio de 2023, Núm. 36), además de por lo establecido en la Memoria de Verificación del título. Todo el alumnado está sujeto a Evaluación Continua (EC) en la primera convocatoria de la asignatura, salvo quienes se acojan a la Evaluación Única (EU), renunciando de manera explícita a la evaluación continua (a través del mecanismo establecido en el aula virtual) antes de haberse presentado a las actividades cuya ponderación compute, al menos, el 40% de la Evaluación Continua. Asimismo, podrá optar a la evaluación única en primera convocatoria el alumnado que se encuentre en circunstancias especiales sobrevenidas en cualquier momento del cuatrimestre, como enfermedad grave, accidente o incompatibilidad por jornada laboral.

Se entenderá agotada la primera convocatoria desde el momento que el alumnado se presente, al menos, a las actividades cuya ponderación compute el 50 % de la evaluación continua, salvo en los casos recogidos en el artículo 5.5 del Reglamento de Evaluación y Calificación de la Universidad de La Laguna. En Evaluación Única, en su caso, se mantendrán las calificaciones de las diferentes actividades realizadas durante la Evaluación Continua de la asignatura hasta la convocatoria de julio del año en curso, inclusive, sin perjuicio del derecho del estudiantado a volverlas a realizar. No se guardarán calificaciones de un curso para otro. Si el estudiante obtuviera una calificación en la asignatura igual o superior a 5,0, pero no cumpliera alguno de los requisitos mínimos contemplados en la Guía Docente, no superará la asignatura. En ese caso se consignará en el acta la calificación de "No Presentado". Se aplicarán los siguientes criterios fundamentales:

1. Asistencia regular y participación activa en las horas presenciales de formación.
2. Realización de trabajos, exposiciones orales, tests, y otras actividades programadas con el objetivo de evaluar la adquisición de las competencias establecidas.
3. Prueba final, en su caso, que puede consistir en un examen escrito, oral y/o en otra prueba debidamente programada.
4. Competencia comunicativa oral y escrita en lengua inglesa correspondiente al nivel B1-B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER).
5. Corrección en el uso de las lenguas española e inglesa: ortografía, uso correcto de los signos de puntuación, dicción/redacción coherente.

La calificación de la primera convocatoria se ponderará conforme a los siguientes porcentajes:

1. Pruebas objetivas (Actividades de producción escrita): 30%
2. Informes memorias de prácticas (Actividades de comprensión escrita, entrega de informes y proyectos): 15 %
3. Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas (Actividades de comprensión oral): 20 %
4. Asistencia y participación regular a todas las actividades de la asignatura: 5%
5. Realización de trabajos escritos y su defensa oral, exposiciones orales, y simulación de situaciones profesionales (Actividades de producción oral): 30 %

En la Segunda Convocatoria de la asignatura se aplicará la Evaluación Única, ponderando la calificación de la siguiente forma:

1. Pruebas objetivas (Actividades de producción escrita): 35 %
2. Informes memorias de prácticas (Actividades de comprensión escrita, entrega de informes y proyectos): 15 %
3. Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas (Actividades de comprensión oral): 20 %
4. Realización de trabajos escritos y su defensa oral, exposiciones orales, y simulación de situaciones profesionales (Actividades de producción oral): 30 %

El alumnado que se encuentre en la quinta o posteriores convocatorias y desee ser evaluado por un Tribunal, deberá presentar una solicitud a través del procedimiento habilitado en la sede electrónica, dirigida al Director de la Escuela. Dicha solicitud deberá realizarse con una antelación mínima de diez días hábiles al comienzo del periodo de exámenes.

En Evaluación Única se podrá tener en cuenta la evaluación de las actividades prácticas realizada en la Evaluación Continua, si éstas hubieren sido superadas. Se podrán conservar las calificaciones de los módulos / partes superadas hasta la convocatoria de julio del año en curso. No se guardan calificaciones de un curso para otro.

Para los deportistas de alto nivel y alto rendimiento, de acuerdo con el Real Decreto 971/2007, de 73 de julio, sobre deportistas de alto nivel y alto rendimiento, se adoptarán las medidas necesarias para conciliar sus aprendizajes con sus responsabilidades y actividades deportivas, cuando coincidan ambas.

**Estrategia Evaluativa**

| Tipo de prueba  | Competencias   | Criterios   | Ponderación |
|---|--|---|-------------|
| Pruebas objetivas   | [5B], [6B], [7B], [8B],<br>[15T], [14T], [13T],<br>[12T], [11T], [10T],<br>[9T], [8T], [7T], [6T],<br>[5T], [4T], [3T], [2T],<br>[1T], [13STCW],<br>[10STCW], [8STCW],<br>[6STCW], [5STCW],<br>[2STCW], [1STCW],<br>[1E], [2E], [3E], [4E],<br>[5E], [6E], [7E], [8E],<br>[9E], [10E], [11E] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Nivel de conocimientos adquiridos.</li> <li>- Destrezas lingüísticas empleadas.</li> </ul> | 30,00 %     |
| Informes memorias de prácticas  | [5B], [6B], [7B], [8B],<br>[15T], [13T], [11T],<br>[9T], [7T], [5T], [3T],<br>[1T], [10STCW],<br>[8STCW], [6STCW],<br>[5STCW], [2STCW],<br>[1STCW], [1E], [2E],<br>[3E], [4E], [5E], [6E],<br>[7E], [8E], [9E], [10E],<br>[11E]  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Calidad e interés de la aportación.</li> </ul>   | 15,00 %     |
| Pruebas de ejecuciones de tareas reales y/o simuladas                       | [5B], [6B], [7B], [8B],<br>[15T], [14T], [12T],<br>[10T], [8T], [6T], [5T],<br>[4T], [3T], [2T], [1T],<br>[13STCW], [10STCW],<br>[8STCW], [6STCW],<br>[5STCW], [2STCW],<br>[1STCW], [1E], [2E],<br>[3E], [4E], [5E], [6E],<br>[7E], [8E], [9E], [10E],<br>[11E]                              | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción</li> </ul>   | 20,00 %     |
| Asistencia y participación regular a todas las actividades de la asignatura | [5B], [6B], [7B], [8B],<br>[15T], [14T], [13T],<br>[12T], [11T], [10T],<br>[9T], [8T], [7T], [6T],<br>[5T], [4T], [3T], [2T],<br>[1T], [13STCW],<br>[10STCW], [8STCW],<br>[6STCW], [2STCW],<br>[1E], [2E], [3E], [5E],<br>[7E], [9E], [11E]  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Calidad e interés de las intervenciones.</li> <li>- Asistencia activa e interés demostrado.</li> </ul>   | 5,00 %      |

|  |   |  |         |
|--|---|--|---------|
| Realización de trabajos escritos y su defensa oral, exposiciones orales, y simulación de situaciones profesionales | [5B], [6B], [7B], [8B], [15T], [13T], [11T], [9T], [7T], [5T], [3T], [1T], [10STCW], [6STCW], [5STCW], [2STCW], [1STCW], [2E], [3E], [4E], [5E], [6E], [7E], [8E], [9E], [10E], [11E] | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Adecuación a lo solicitado.</li> <li>- Concreción en la redacción.</li> <li>- Calidad e interés de la aportación.</li> <li>- Nivel de conocimientos adquiridos.</li> <li>- Destrezas lingüísticas empleadas.</li> </ul> | 30,00 % |
|--|---|--|---------|

## 10. Resultados de Aprendizaje

El estudiante será capaz de leer y entender textos técnicos en lengua inglesa relacionados con su profesión.  
 El estudiante será capaz de entender, o impartir, instrucciones técnicas en inglés.  
 El estudiante será capaz de desenvolverse en un ambiente de trabajo donde el inglés sea la lengua vehicular.  
 El estudiante será capaz de superar con éxito una entrevista de trabajo en inglés.  
 La superación de la asignatura, con una calificación mínima de **"7,5 - Notable"**, supondrá haber alcanzado el nivel B1, o superior, según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación (MCERL)

## 11. Cronograma / calendario de la asignatura

### Descripción

\*La distribución de los temas por semana es orientativo, puede sufrir cambios según las necesidades de organización docente.

El presente cronograma está dividido en tres módulos temáticos, que abarcarán unas cinco semanas de curso cada uno. En cada módulo se intentará profundizar en diferentes aspectos del lenguaje técnico-marítimo en lengua inglesa. Cada tema se explicará en el aula. En las horas prácticas se trabajarán ejercicios que completen y profundicen las explicaciones teóricas. Cada estudiante deberá entregar los documentos correspondientes al trabajo desarrollado en prácticas. Al finalizar cada tema el estudiante debe realizar un cuestionario de la materia explicada con el objetivo de afianzar las explicaciones realizadas en el aula. Este cuestionario se realizará online. Las últimas sesiones del Módulo III consistirán en una exposición oral en inglés. El estudiante dispondrá del material para recibir las explicaciones correspondientes a este tema en distintos formatos: Apuntes de texto, resumen del tema. Video-resúmenes explicativos. Enlaces a información complementaria. El material proporcionado es complementario a la explicación presencial. Si las circunstancias lo permiten, se realizarán ejercicios preparatorios para entrevistas de trabajo orales por videoconferencias.

### Segundo cuatrimestre

| Semana    | Temas | Actividades de enseñanza aprendizaje   | Horas de trabajo presencial | Horas de trabajo autónomo | Total |
|-----------|-------|--|-----------------------------|---------------------------|-------|
| Semana 1: | 1     | English level test. Word Stress. STCW competences; maritime education and English. | 4.00                        | 4.00                      | 8.00  |

|            |    |   |      |      |       |
|------------|----|---|------|------|-------|
| Semana 2:  | 2  | Greeting and introducing people. Planning. Pilotage. SMCP for pilotage. Berthing and unberthings. Types of rope; anchoring gear. Names of mooring lines             | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 3:  | 3  | Word Stress; contractions in connected speech. Incidents at sea; SMCP for helicopter operations. Phrases for giving orders, advice and warnings.                    | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 4:  | 4  | Idioms. Machinery parts and tools. Accident prevention; maintenance requirements for engineering and machinery; medical treatment for emergencies.                  | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 5:  | 5  | Phonology: reduction in connected speech. Ship handling; navigation in heavy weather; SMCP for meteorological warnings; SMCP for navigational warnings.             | 4.00 | 8.00 | 12.00 |
| Semana 6:  | 6  | Phonology: -ed endings. SMCP for briefing on engineering operations. SMCP for briefing on navigational aids and equipment status; engineering/navigational systems. | 4.00 | 7.50 | 11.50 |
| Semana 7:  | 7  | Phonology: merging sounds in connected speech. Piracy; drug smuggling; stopaways; SMCP distress messages involving armed attack/piracy. Revision test.              | 4.00 | 6.50 | 10.50 |
| Semana 8:  | 8  | Unstressed syllables. Weak vowel schwa. Communication Skills. Machine/equipment failure; SMCP for briefing on special machinery events and repairs.                 | 4.00 | 4.00 | 8.00  |
| Semana 9:  | 9  | Contractions in connected speech. Team work; occupational welfare; social responsibility.   | 4.00 | 8.00 | 12.00 |
| Semana 10: | 10 | Groups of consonant sounds. Rising and falling intonation. Revision of message patterns and SMCP for VHF external communications; SMCP for onboard communications   | 4.00 | 6.00 | 10.00 |
| Semana 11: | 11 | SMCP for had-over of watchkeeping responsibilities; effective bridge teamwork procedures; COLREGS; specific watchkeeping procedures.                                | 4.00 | 6.00 | 10.00 |

|                 |                 |  |       |       |        |
|-----------------|-----------------|--|-------|-------|--------|
| Semana 12:      | 12              | Revision of elision; the weak vowel sound (schwa) and merging sounds in connected speech. Principles of ship construction; handling dangerous cargoes; SMCP for trim, list and stability; SMCP for cargo handling procedures.  | 4.00  | 4.00  | 8.00   |
| Semana 13:      | 13              | Groups of consonant sounds. MARPOL regulations in detail; procedures for containing oil spills on board; SMCP for environmental protection communications; SMCP for pollution prevention.  | 4.00  | 6.00  | 10.00  |
| Semana 14:      | 14              | Communication Skills. Co-ordinating search and rescue operations; emergencies at sea. SMCP for evacuation and boat drill. SMCP for attending to passengers in an emergency. Using measuring and testing equipment for fault finding. Describing software/hardware problems. Revision test. | 4.00  | 8.00  | 12.00  |
| Semana 15:      | Semanas 15 a 16 | Evaluación y trabajo autónomo del alumno para la preparación de la evaluación. Exámenes y revisión   | 4.00  | 4.00  | 8.00   |
| Semana 16 a 18: |                 |  | 0.00  | 0.00  | 0.00   |
| Total           |                 |  | 60.00 | 90.00 | 150.00 |